



Guilin Royalzyze Medical Instrument Co.,Ltd.

1st Floor No. 13, Lushan Road, Lingui District, Guilin 541199 Guangxi P.R. China



Caretechion GmbH

Alamat: Niederrheinstr. 71, 40474 Duesseldorf, Germany

Tel: +49 211 23 98 900

Rev.0;2025-06-11
LBM-01SM0025A.1-2025



CE 0197



+10°C
(50°F)

+40°C
(104°F)

IVD



isaw[®]

Meter Pelbagai Parameter
Cepat dan tepat untuk pelbagai parameter

Jumlah Kolesterol

Glukosa Darah

Hemoglobin

Asid Urik





Pemilik Multi-Monitoring Meters:

Manual Pengguna

Pemilik **isaw**® Multi-Monitoring Meters yang dihormati:

isaw® ialah alat bantuan diagnostik pelbagai parameter dengan aspirasi kapilari untuk penentuan parameter berikut:

Jumlah Kolesterol

Glukosa Darah

Hemoglobin

Asid Urik

Kami mereka bentuk produk ini untuk membolehkan anda memeriksa jumlah kolesterol, asid urik, glukosa darah dan hemoglobin anda dalam satu meter. Sistem yang pantas, tepat dan berkuasa ini membantu anda memeriksa kesihatan anda dengan mudah menggunakan pelbagai fungsi pakarnya. Meter **isaw**® menggunakan teknologi amperometrik termaju dalam satu proses elektrokimia yang unik. Ia memberikan pengesanan pantas dalam beberapa saat, memerlukan kurang darah yang bermaksud kurang rasa sakit, mudah dibawa dan mempunyai pelbagai fungsi yang memberikan anda penyelesaian pemeriksaan kesihatan lengkap dalam satu meter.

Manual Pengguna ini direka untuk memberikan maklumat yang anda perlukan apabila anda memerlukannya. Kami berharap anda menyimpannya di tempat yang mudah dicapai.

Kandungan

Meter <i>isaw</i> ® Anda.....	3
Sebelum anda bermula.....	3
Tujuan penggunaan.....	3
Prinsip pengukuran.....	3

Bab 1: Memahami meter anda..... 6

Meter <i>isaw</i> ®	6
Maklumat paparan meter.....	7
Menetapkan tahun, bulan, tarikh dan masa pada meter.....	8

Bab 2: Memulakan proses ujian..... 10

Mendapatkan sampel darah.....	10
Cara mendapatkan sampel darah.....	11
Padankan nombor kod.....	15
Ujian jumlah kolesterol.....	17
Ujian asid urik.....	20
Ujian glukosa darah.....	23
Ujian hemoglobin.....	26

Bab 3: Menyemak keputusan dan purata terdahulu..... 30

Menyemak keputusan ujian jumlah kolesterol.....	30
Menyemak keputusan ujian asid urik.....	30
Menyemak keputusan ujian glukosa darah.....	31
Menyemak keputusan ujian hemoglobin.....	31

Bab 4: Penjagaan meter anda..... 32

Cara membersihkan dan menyahjangkit meter.....	32
Cara membersihkan dan menyahjangkit alat penusuk.....	34
Penjagaan meter anda.....	35
Maklumat penting.....	36
Bekalan kuasa.....	38
Menggantikan bateri.....	38
Paparan mesej dan panduan penyelesaian masalah.....	39
Parameter teknikal.....	43
Julat nilai yang dijangka.....	44
Langkah berjaga-jaga untuk mendapatkan keputusan yang tepat.....	45
Jaminan.....	46

Meter Pelbagai Parameter *isaw*[®] Anda

Sebelum Anda Bermula

Sebelum menggunakan produk ini untuk menguji jumlah kolesterol, asid urik, glukosa darah dan hemoglobin anda, baca manual pengguna ini dan sisipan yang disertakan bersama jalur ujian *isaw*[®] dengan teliti. Beri perhatian kepada amaran dan langkah berjaga-jaga di seluruh manual pengguna ini, yang dikenal pasti dengan △.

Tujuan Penggunaan

Meter Pelbagai Parameter *isaw*[®] bertujuan untuk digunakan bagi pengukuran kuantitatif jumlah kolesterol, glukosa darah, hemoglobin dan asid urik dalam darah penuh kapilari segar dan darah penuh vena. Keputusan ujian jumlah kolesterol, glukosa darah, hemoglobin dan asid urik adalah ditentukan plasma. Ini membantu anda dan profesional penjagaan kesihatan anda membandingkan keputusan meter anda dengan ujian makmal.

Prinsip Pengukuran

Meter Pelbagai Parameter *isaw*[®] menggunakan teknologi biosensor elektrokimia untuk mengukur tindak balas kimia enzimatik. Apabila darah disapu pada jalur ujian elektrokimia, arus elektrik akan dihasilkan. Multimeter mengukur arus tersebut dan mengira parasnya, memaparkan keputusan, dan menyimpan keputusan tersebut dalam memorinya.

Kit Sistem Pemantauan Pelbagai Parameter *isaw*[®] Anda mengandungi:

1. Meter Pemantauan Pelbagai Parameter *isaw*[®] (model: LBM-01)
2. Jalur Ujian Asid Urik *isaw*[®] (model: UA01) pilihan
3. Jalur Ujian Glukosa Darah *isaw*[®] (model: BG01) pilihan
4. Jalur Ujian Jumlah Kolesterol *isaw*[®] (model: TC01) pilihan
5. Jalur Ujian Hemoglobin *isaw*[®] (model: HB01) pilihan
6. Alat Penusuk
7. Lancet Steril
8. Manual Pengguna
9. Bekas Penyimpanan



Nota: Jangan dedahkan meter atau mana-mana bekalan atau aksesori kepada kelembapan tinggi, haba melampau, kesejukan, habuk atau kotoran. Meter boleh disimpan pada suhu -20°C hingga $+50^{\circ}\text{C}$ dan 20-80% Kelembapan Relatif (RH). Simpan kit (meter dan jalur ujian) pada suhu $2-30^{\circ}\text{C}$. Jika suhu penyimpanan di bawah 20°C atau melebihi 30°C , biarkan meter mencapai suhu bilik $20-25^{\circ}\text{C}$ sebelum digunakan. Jika meter telah disimpan dalam keadaan yang melampau, biarkan sekurang-kurangnya 30 minit pada suhu bilik supaya peranti dapat menyesuaikan diri dengan suhu tersebut.

⚠ Penggunaan instrumen ini dalam persekitaran kering, terutamanya dengan kehadiran bahan sintetik (pakaian, permaidani sintetik, dan lain-lain), boleh menyebabkan pelepasan elektrostatik yang berbahaya dan membawa kepada keputusan yang tidak tepat. Peranti ini mematuhi keperluan pelepasan dan imuniti yang diterangkan dalam EN 61326-1 dan EN 61326-2-6. Jangan gunakan peranti berhampiran sumber radiasi elektromagnet yang kuat kerana ini boleh mengganggu operasi normalnya.

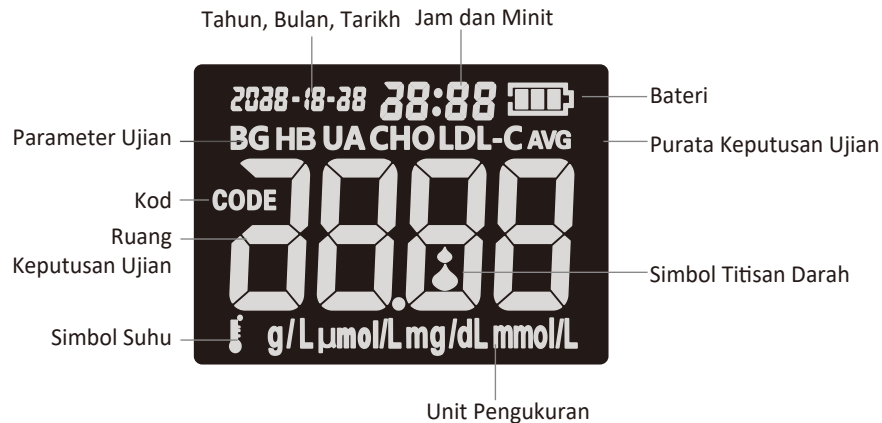
Bab 1 Memahami Meter Anda

Meter *isaw*® Multi-Monitoring



1. Port pengukuran; 2. Butang C; 3. Butang M; 4. Paparan; 5. Butang penolak keluar
1. Port pengukuran - Masukkan jalur ujian di sini untuk menghidupkan meter bagi tujuan ujian
2. Butang C - Digunakan untuk menukar tarikh dan masa, nombor kod dan menyemak keputusan ujian dalam memori
3. Butang M - Digunakan untuk menghidupkan meter bagi memasuki mod tetapan dan mod memori
4. Paparan - Simbol, mesej ringkas dan keputusan ujian dipaparkan di sini
5. Butang penolak keluar - Tekan di sini untuk mengeluarkan jalur yang telah digunakan

Maklumat Paparan Meter

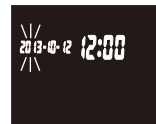


mg/dL (mmol/L) ialah unit pengukuran pratetap

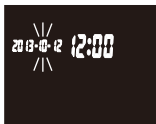
Menetapkan Tahun, Bulan, Tarikh dan Masa Meter

Sebelum menggunakan meter anda buat kali pertama atau jika anda menukar bateri meter, anda perlu memeriksa dan mengemas kini tetapan ini.

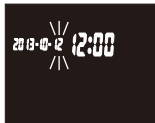
Untuk menetapkan masa, anda mesti memasuki mod tetapan. Mulakan dengan meter dalam keadaan dimatikan. Kemudian tekan dan tahan butang M selama tiga saat. Meter kini berada dalam mod tetapan dengan tetapan tahun berkelip, tekan dan lepaskan butang C. Apabila tahun yang betul dipaparkan pada skrin, tekan butang M dan tetapan bulan akan mula berkelip.



Tekan dan lepaskan butang C untuk maju satu bulan. Apabila bulan yang betul dipaparkan pada skrin, tekan butang M dan bahagian hari akan mula berkelip.



Tekan dan lepaskan butang C untuk maju satu hari. Apabila hari yang betul dipaparkan pada skrin, tekan butang M dan bahagian jam akan mula berkelip.



Paparan meter menunjukkan masa dalam format 24 jam, tekan dan lepaskan butang C untuk maju satu jam. Apabila jam yang betul dipaparkan pada skrin, tekan butang M dan bahagian minit akan mula berkelip.



Tekan dan lepaskan butang C untuk maju satu minit. Apabila minit yang betul dipaparkan pada skrin, tekan butang M dan keluar daripada mod tetapan.

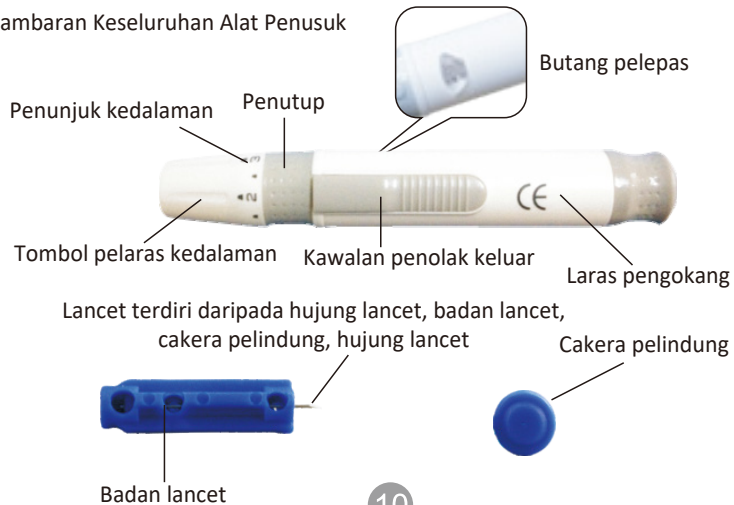


⚠ Nota: Anda mesti melalui tetapan tahun, bulan, hari, jam dan minit untuk mematikan meter dan keluar daripada mod tetapan.

Bab 2 Memulakan Proses Ujian

Mendapatkan Sampel Darah

Gambaran Keseluruhan Alat Penusuk



Cara Mendapatkan Sampel Darah

a. Tanggalkan penutup dengan memutarnya keluar.



b. Masukkan lancet ke dalam pemegang dan tekan masuk dengan kuat.



c. Putarkan cakera pelindung sehingga ia terpisah daripada lancet dan simpan cakera tersebut untuk kegunaan kemudian. Jangan putarkan lancet.



d. Pasang semula penutup dengan memutarnya kembali sehingga ketat.



e. Jika perlu, putarkan tombol pelaras kedalaman ke arah titik yang lebih kecil pada alat penusuk untuk tusukan cetek atau ke arah titik yang lebih besar untuk tusukan yang lebih dalam. Pegang penutup hujung dengan satu tangan dan laras pengokang dengan tangan yang lain. Tarik laras pengokang perlahan-lahan sehingga bunyi klik didengari.



f. Basuh tangan anda dengan teliti menggunakan air suam dan sabun. Bilas dan keringkan. Jika anda menggunakan pad alkohol untuk menyahjangkit jari anda, anda perlu menunggu sehingga alkohol tersejat sepenuhnya.

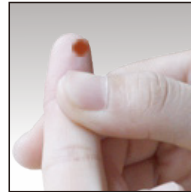
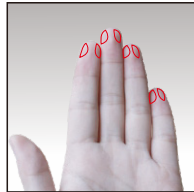


Untuk keputusan terbaik, ambil sampel pada bahagian sisi jari anda, setiap kedudukan yang berbeza akan mengelakkan jari daripada bernanah dan menebal.



g. Pegang alat penusuk dengan kukuh pada sisi jari anda. Tekan butang pelepas, kemudian alihkan alat penusuk daripada jari anda.

h. Picit dan/atau urut hujung jari anda secara perlahan sehingga titisan darah berbentuk bulat sekurang-kurangnya 1.5 mikroliter terbentuk pada hujung jari anda.



Jika darah tersebar atau mengalir, jangan gunakan sampel tersebut. Keringkan kawasan itu dan picit perlahan untuk mendapatkan titisan darah yang lain atau lakukan tusukan pada tempat yang baru.

i. Tanggalkan penutup alat penusuk dengan memutarnya keluar. Kemudian, letakkan cakera pelindung lancet di atas permukaan keras. Tekan hujung lancet ke dalam cakera, tekan ke hadapan pada butang penolak keluar dan lancet akan keluar. Tarik semula butang penolak keluar. Pasang semula penutup.



⚠️ Penting: Adalah penting untuk membuang lancet yang telah digunakan dengan berhati-hati selepas setiap penggunaan bagi mengelakkan kecederaan akibat tertusuk lancet secara tidak sengaja. Jalur ujian dan lancet yang telah digunakan mungkin dianggap sebagai sisa biohazard di kawasan anda. Pastikan anda mematuhi peraturan tempatan anda untuk pelupusan yang betul. Jika berkongsi alat penusuk dengan orang lain, sila sterilkan penutup alat penusuk dengan alkohol 75%. Pastikan anda menggunakan lancet yang baharu.

⚠ **Nota:** Sila rujuk kepada arahan yang disertakan bersama alat penusuk anda.

⚠ **PERHATIAN:** SENTIASA gunakan lancet steril yang baharu setiap kali anda menjalankan ujian. JANGAN SEKALI-KALI menggunakan semula lancet yang telah digunakan.

Padankan Nombor Kod

1. Nombor kod digunakan untuk menentukur meter anda dengan jalur ujian yang anda gunakan. Sila periksa kod pada botol jalur ujian sebelum memasukkan jalur.



2. Masukkan jalur ujian untuk menghidupkan meter. Masukkan jalur ujian ke dalam port ujian seperti yang ditunjukkan. Pastikan tiga bar sentuhan menghadap ke arah anda. Tolak jalur sejauh yang boleh. Jangan bengkokkan jalur. Meter akan memaparkan kod pada skrin meter, jika kod pada meter tidak sepadan dengan kod pada botol jalur ujian, tekan butang C untuk memadankan nombor kod pada botol jalur ujian.

Nombor kod baharu akan berkelip pada skrin selama tiga saat, kemudian berhenti berkelip seketika, kemudian simbol ▲ akan muncul, menunjukkan meter sedia untuk ujian.

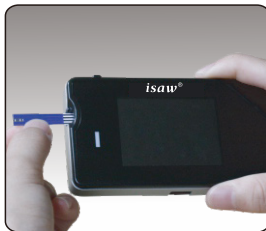


Jika kod sudah sepadan, anda tidak membuat perubahan selepas lima saat, simbol ▲ akan muncul, menunjukkan meter sedia untuk ujian.

⚠ **PERHATIAN:** Memadankan kod pada meter dengan kod pada botol jalur ujian adalah penting untuk mendapatkan keputusan yang tepat. Setiap kali anda menjalankan ujian, pastikan nombor kod adalah sepadan. Gunakan setiap jalur ujian dengan segera selepas mengeluarkannya daripada botol.

Ujian Jumlah Kolesterol

1. Masukkan jalur ujian untuk menghidupkan meter. Mulakan dengan meter dalam keadaan dimatikan. Keluarkan satu jalur ujian kolesterol daripada botolnya. Dengan tangan yang bersih dan kering, anda boleh menyentuh jalur ujian di mana-mana bahagian permukaannya. Jangan bengkokkan, potong atau ubah suai jalur ujian dalam apa jua cara.



Gunakan setiap jalur ujian dengan segera selepas mengeluarkannya daripada botol. Masukkan jalur ujian ke dalam port ujian seperti yang ditunjukkan. Meter akan memaparkan CHO bersama nombor kod. Meter akan mengingatkan kod daripada ujian terakhir anda. Padankan kod (sila lihat halaman 15), selepas 5 saat, meter akan memaparkan CHO bersama simbol , meter kini sedia untuk menjalankan ujian jumlah kolesterol.

2. Sapukan sampel

Setelah anda mempunyai sampel darah dan meter anda menunjukkan CHO dan simbol , sentuh dan pegang titisan darah pada saluran sempit di bahagian atas hujung jalur ujian.



Darah akan disedut masuk ke dalam jalur. Teruskan memegang titisan darah pada bahagian atas hujung jalur ujian sehingga tingkap pengesahan penuh.



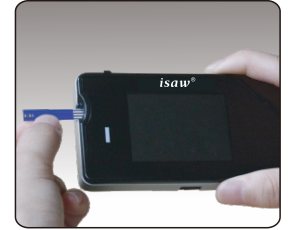
3. Membaca keputusan ujian jumlah kolesterol anda
Apabila meter mengesan darah pada jalur ujian, ia akan mula mengira undur dari 15 hingga 0. Kemudian, paras jumlah kolesterol anda akan dipaparkan pada skrin bersama unit pengukuran serta tarikh dan masa ujian. Keputusan jumlah kolesterol disimpan secara automatik dalam memori meter.

4. Selepas mendapatkan keputusan, matikan meter dengan mengeluarkan jalur ujian. Pelupusan lancet dan jalur ujian yang telah digunakan.

5. Adalah penting untuk membuang lancet yang telah digunakan dengan berhati-hati selepas setiap penggunaan bagi mengelakkan kecederaan akibat tertusuk lancet secara tidak sengaja. Jalur ujian dan lancet yang telah digunakan mungkin dianggap sebagai sisa biohazard di kawasan anda. Pastikan anda mematuhi peraturan tempatan anda untuk pelupusan yang betul.

Ujian Asid Uric

1. Masukkan jalur ujian untuk menghidupkan meter
Mulakan dengan meter dalam keadaan dimatikan. Keluarkan satu jalur ujian asid urik daripada botolnya. Dengan tangan yang bersih dan kering, anda boleh menyentuh jalur ujian di mana-mana bahagian permukaannya. Jangan bengkokkan, potong atau ubah suai jalur ujian dalam apa jua cara. Gunakan setiap jalur ujian dengan segera selepas mengeluarkannya daripada botol.



Masukkan jalur ujian ke dalam port ujian seperti yang ditunjukkan. Meter akan memaparkan UA bersama nombor kod. Meter akan mengingatkan kod daripada ujian terakhir anda. Padankan kod (sila lihat halaman 15), selepas 5 saat, meter akan memaparkan UA bersama simbol , meter kini sedia untuk menjalankan ujian asid urik.

2. Sapukan sampel

Setelah anda mempunyai sampel darah dan meter anda menunjukkan UA dan simbol , sentuh dan pegang titisan darah pada saluran sempit di bahagian atas hujung jalur ujian.



Darah akan disedut masuk ke dalam jalur. Teruskan memegang titisan darah pada bahagian atas hujung jalur ujian sehingga tingkap pengesanan penuh.

3. Membaca keputusan ujian asid urik anda

Apabila meter mengesan darah pada jalur ujian, ia akan mula mengira undur dari 5 hingga 0. Kemudian, paras asid urik anda akan dipaparkan pada skrin bersama unit pengukuran serta tarikh dan masa ujian. Keputusan asid urik disimpan secara automatik dalam memori meter.



4. Selepas mendapatkan keputusan, matikan meter

dengan menekan butang penolak keluar untuk mengeluarkan jalur ujian.

5. Pelupusan lancet dan jalur ujian yang telah digunakan

Adalah penting untuk membuang lancet yang telah digunakan dengan berhati-hati selepas setiap penggunaan bagi mengelakkan kecederaan akibat tertusuk lancet secara tidak sengaja. Jalur ujian dan lancet yang telah digunakan mungkin dianggap sebagai sisa biohazard di kawasan anda. Pastikan anda mematuhi peraturan tempatan anda untuk pelupusan yang betul.

Ujian Glukosa Darah

1. Masukkan jalur ujian untuk menghidupkan meter Mulakan dengan meter dalam keadaan dimatikan. Keluarkan satu jalur ujian glukosa darah daripada botolnya. Dengan tangan yang bersih dan kering, anda boleh menyentuh jalur ujian di mana-mana bahagian permukaannya. Jangan bengkokkan, potong atau ubah suai jalur ujian dalam apa jua cara. Gunakan setiap jalur ujian dengan segera selepas mengeluarkannya daripada botol. Masukkan jalur ujian ke dalam port ujian seperti yang ditunjukkan.

Meter akan memaparkan BG bersama nombor kod. Meter akan mengingatkan kod daripada ujian terakhir anda. Padankan kod (sila lihat halaman 15), selepas 5 saat, meter akan memaparkan BG bersama simbol ▲, meter kini sedia untuk menjalankan ujian glukosa darah.



2. Sapukan sampel

Setelah anda mempunyai sampel darah dan meter anda menunjukkan BG dan simbol ▲, sentuh dan pegang titisan darah pada saluran sempit di bahagian atas hujung jalur ujian. Darah akan disedut masuk ke dalam jalur. Teruskan memegang titisan darah pada bahagian atas hujung jalur ujian sehingga tingkap pengesahan penuh.



Nota:

Jangan sapu atau kikis titisan darah dengan jalur ujian.

Jangan tekan jalur ujian terlalu kuat pada kawasan tusukan anda.

Jangan tambah darah pada jalur ujian selepas anda mengalihkan titisan darah.

Jangan gerakkan jalur ujian dalam meter semasa ujian dijalankan.

3. Membaca keputusan ujian glukosa darah anda. Apabila meter mengesan darah pada jalur ujian, ia akan mula mengira undur dari 5 hingga 0.



Kemudian, paras glukosa darah anda akan dipaparkan pada skrin bersama unit pengukuran serta tarikh dan masa ujian. Keputusan glukosa darah disimpan secara automatik dalam memori meter.

4. Selepas mendapatkan keputusan, matikan meter dengan menekan butang penolak keluar untuk mengeluarkan jalur ujian.



5. Pelupusan lancet dan jalur ujian yang telah digunakan. Adalah penting untuk membuang lancet yang telah digunakan dengan berhati-hati selepas setiap penggunaan bagi mengelakkan kecederaan akibat tertusuk lancet secara tidak sengaja. Jalur ujian dan lancet yang telah digunakan mungkin dianggap sebagai sisa biohazard di kawasan anda. Pastikan anda mematuhi peraturan tempatan anda untuk pelupusan yang betul.

Ujian Hemoglobin

1. Masukkan jalur ujian untuk menghidupkan meter. Mulakan dengan meter dalam keadaan dimatikan. Keluarkan satu jalur ujian Hemoglobin daripada botolnya. Dengan tangan yang bersih dan kering, anda boleh menyentuh jalur ujian di mana-mana bahagian permukaannya. Jangan bengkokkan, potong atau ubah suai jalur ujian dalam apa jua cara. Gunakan setiap jalur ujian dengan segera selepas mengeluarkannya daripada botol. Masukkan jalur ujian ke dalam port ujian seperti yang ditunjukkan. Meter akan memaparkan HB bersama nombor kod. Meter akan mengingatkan kod daripada ujian terakhir anda. Padankan kod (sila lihat halaman 15), selepas 5 saat, meter akan memaparkan HB bersama simbol (^), meter kini sedia untuk menjalankan ujian Hemoglobin.





2. Sapukan sampel
Setelah anda mempunyai sampel darah dan meter anda menunjukkan HB dan simbol , sentuh dan pegang titisan darah pada saluran sempit di bahagian atas hujung jalur ujian. Darah akan disedut masuk ke dalam jalur. Teruskan memegang titisan darah pada bahagian atas hujung jalur ujian sehingga tingkap pengesahan penuh.

Nota:

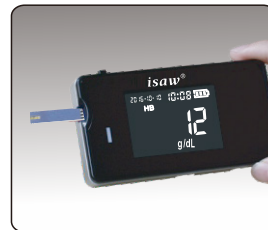
Jangan sapu atau kikis titisan darah dengan jalur ujian.

Jangan tekan jalur ujian terlalu kuat pada kawasan tusukan anda.

Jangan tambah darah pada jalur ujian selepas anda mengalihkan titisan darah.

Jangan gerakkan jalur ujian dalam meter semasa ujian dijalankan.

3. Membaca keputusan ujian Hemoglobin anda.
Apabila meter mengesan darah pada jalur ujian, ia akan mula mengira undur dari 5 hingga 0.



Kemudian, paras Hemoglobin anda akan dipaparkan pada skrin bersama unit pengukuran serta tarikh dan masa ujian. Keputusan Hemoglobin disimpan secara automatik dalam memori meter.

4. Selepas mendapatkan keputusan, matikan meter dengan menekan butang penolak keluar untuk mengeluarkan jalur ujian.

5. Pelupusan lancet dan jalur ujian yang telah digunakan
Adalah penting untuk membuang lancet yang telah digunakan dengan berhati-hati selepas setiap penggunaan bagi mengelakkan kecederaan akibat tertusuk lancet secara tidak sengaja. Jalur ujian dan lancet yang telah digunakan mungkin dianggap sebagai sisa biohazard di kawasan anda. Pastikan anda mematuhi peraturan tempatan anda untuk pelupusan yang betul.

Bab 3: Menyemak Keputusan dan Purata Terdahulu

Menyemak Keputusan Ujian Jumlah Kolesterol

Tekan dan tahan butang M untuk menghidupkan meter, tekan dan lepaskan butang C sehingga CHO dipaparkan pada skrin, tekan butang M, purata 7 hari, 14 hari dan 28 hari serta keputusan ujian terkini bersama tarikh dan masa akan dipaparkan. Tekan dan lepaskan butang C dan keputusan ujian terkini seterusnya akan dipaparkan. Meter akan memanggil semula sehingga 100 keputusan ujian jumlah kolesterol terakhir anda mengikut turutan daripada yang paling terkini hingga yang paling lama. Apabila memori penuh, keputusan yang paling lama akan dipadam dan keputusan yang paling baharu akan ditambah. Tekan butang M untuk mematikan meter.



Menyemak Keputusan Ujian Asid Urik

Tekan dan tahan butang M untuk menghidupkan meter, tekan dan lepaskan butang C sehingga UA dipaparkan pada skrin, tekan butang M, purata 7 hari, 14 hari dan 28 hari serta keputusan ujian terkini bersama tarikh dan masa akan dipaparkan. Tekan dan lepaskan butang C dan keputusan ujian terkini seterusnya akan dipaparkan. Meter akan memanggil semula sehingga 100 keputusan ujian asid urik terakhir anda mengikut turutan daripada yang paling terkini hingga yang paling lama. Apabila memori penuh, keputusan yang paling lama akan dipadam dan keputusan yang paling baharu akan ditambah. Tekan butang M untuk mematikan meter.



Menyemak Keputusan Ujian Glukosa Darah

Tekan dan tahan butang M untuk menghidupkan meter, tekan dan lepaskan butang C sehingga BG dipaparkan pada skrin, tekan butang M, purata 7 hari, 14 hari dan 28 hari serta keputusan ujian terkini bersama tarikh dan masa akan dipaparkan. Tekan dan lepaskan butang C dan keputusan ujian terkini seterusnya akan dipaparkan. Meter akan memanggil semula sehingga 100 keputusan ujian glukosa darah terakhir anda mengikut turutan daripada yang paling terkini hingga yang paling lama. Apabila memori penuh, keputusan yang paling lama akan dipadam dan keputusan yang paling baharu akan ditambah. Tekan butang M untuk mematikan meter.



Menyemak Keputusan Ujian Hemoglobin

Tekan dan tahan butang M untuk menghidupkan meter. Paparan akan menunjukkan HB, tekan butang M, purata 7 hari, 14 hari dan 28 hari serta keputusan ujian terkini bersama tarikh dan masa akan dipaparkan. Tekan dan lepaskan butang C dan keputusan ujian terkini seterusnya akan dipaparkan. Meter akan memanggil semula sehingga 100 keputusan ujian hemoglobin terakhir anda mengikut turutan daripada yang paling terkini hingga yang paling lama. Apabila memori penuh, keputusan yang paling lama akan dipadam dan keputusan yang paling baharu akan ditambah. Tekan butang M untuk mematikan meter.



Bab 4: Penjagaan Meter Anda

Cara Membersihkan dan Menyahjangkit Meter

1. Basuh tangan dengan teliti menggunakan sabun dan air.



2. Matikan meter dan lap seluruh permukaan meter menggunakan produk pembersihan dan penyahjangkitan yang diluluskan. Sentiasa gunakan produk yang sama untuk kedua-dua pembersihan dan penyahjangkitan.

3. Lap dengan berhati-hati di sekeliling slot jalur ujian dan bukaan lain. Pastikan tiada cecair memasuki mana-mana slot atau bukaan.





4. Keringkan meter menggunakan kain lembut atau kasa. Pastikan tiada larutan kelihatan di mana-mana slot atau bukaan.

5. Untuk menyahjangkit meter, gunakan tisu lap atau kain yang baharu. Ulang langkah 2 dan 3 mengikut arahan pengilang untuk penyahjangkitan.



6. Basuh tangan dengan teliti menggunakan sabun dan air.

Cara Membersihkan dan Mensanitasi Peranti Tusu

1. Basuh tangan dengan teliti menggunakan sabun dan air.



2. Lap seluruh permukaan alat penusuk dan bahagian dalam penutup alat penusuk menggunakan produk pembersihan dan penyahjangkitan yang diluluskan. Sentiasa gunakan produk yang sama untuk kedua-dua pembersihan dan penyahjangkitan.

3. Keringkan alat penusuk dan penutup menggunakan kain lembut atau kasa. Pastikan tiada larutan kelihatan di mana-mana bukaan.





4. Untuk menyahjangkit alat penusuk, gunakan tisu lap atau kain yang baharu. Ulang langkah 2 mengikut arahan pengilang untuk penyahjangkitan.

5. Basuh tangan dengan teliti menggunakan sabun dan air.



Penjagaan Meter Anda

- Berhati-hati supaya kotoran, habuk, darah, larutan kawalan atau cecair tidak masuk ke dalam meter melalui port ujian.
- Adalah disyorkan supaya anda menyimpan meter di dalam bekas penyimpanannya selepas setiap penggunaan.

- Untuk membersihkan meter anda, pastikan meter dimatikan, lap bahagian luar dengan kain lembut yang dilembapkan dengan air dan detergen ringan. Jangan gunakan alkohol atau pelarut lain untuk membersihkan meter anda.
- Meter **isaw**[®] anda ialah instrumen ketepatan. Sila kendalikannya dengan berhati-hati, hentakan atau lontaran kuat akan menyebabkan kerosakan pada peranti elektronik di dalam instrumen.
- Simpan setiap item di tempat yang sejuk dan kering di bawah 30°C, tetapi jangan disejukkan di dalam peti sejuk. Jauhkan semua item daripada cahaya matahari langsung dan haba.
- Jauhkan meter daripada kelembapan, sebarang cecair atau kebocoran bateri yang masuk ke dalam meter boleh menyebabkan kerosakan kekal, kami mengesyorkan pemeriksaan berkala.
- Jangan membuka meter, pembongkaran yang tidak betul boleh menyebabkan kerosakan pada komponen ketepatan dan keputusan ujian yang salah, dan seterusnya menyebabkan penamatan tempoh jaminan.

Maklumat Penting

- Sistem hendaklah digunakan dalam persekitaran kering, udara lembap dan gas menghakis akan menyebabkan kerosakan kepada sistem.
- Sistem hendaklah digunakan di bawah keadaan cahaya semula jadi, untuk mengelakkan cahaya matahari langsung.

- Sila gunakan meter antara 10°C-40°C, jika suhu melebihi atau di bawah julat yang sesuai untuk sistem, hentikan ujian, pindah ke kawasan dengan keadaan yang sesuai, tunggu 5 minit, dan ulangi ujian. Jangan memanaskan atau menyejukkan meter secara buatan.
- Meter hendaklah dielakkan daripada pertukaran bekalan kuasa yang kerap, selang masa antara mematikan dan menghidupkan semula kuasa hendaklah sekurang-kurangnya 5 saat, jika tidak meter akan menyebabkan peranti terdedah kepada kejutan arus berulang.
- Anda hendaklah mengikuti keperluan arahan pengendalian secara berperingkat apabila menukar tetapan meter.
- Untuk memastikan keselamatan anda dan pengendalian meter yang betul, sila gunakan bateri yang dihasilkan oleh pengilang yang mematuhi keperluan rasmi keselamatan negara.
- Semasa ujian biasa dijalankan, mana-mana meter atau alat penusuk mungkin bersentuhan dengan darah. Semua bahagian meter dan alat penusuk dianggap sebagai biohazard dan berpotensi menyebarkan jangkitan. Adalah disyorkan untuk memakai sarung tangan pelindung semasa membersihkan dan menyahjangkit meter dan alat penusuk.

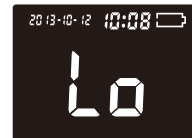
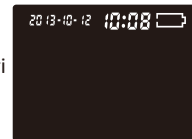
Bekalan Kuasa

Meter Pemantauan Pelbagai Parameter **isaw**[®] anda menggunakan DC 3V (2 bateri AAA). Bateri gantian boleh didapati di kebanyakan kedai.

Bateri meter lemah

Meter memaparkan ikon bateri () di penjuru kanan atas paparan atau mesej bateri lemah untuk menunjukkan keadaan bateri meter sahaja. Apabila ikon bateri mula muncul, masih terdapat kuasa yang mencukupi untuk sekurang-kurangnya 100 ujian lagi. Anda hendaklah menggantikan bateri meter secepat mungkin.

Apabila meter anda memaparkan ikon bateri () bersama LO, baki kuasa bateri tidak mencukupi untuk menjalankan ujian. Anda mesti memasang bateri baharu sebelum menggunakan meter anda.



Menggantikan Bateri

1. Keluarkan bateri lama

Mulakan dengan meter dalam keadaan dimatikan. Buka penutup bateri dan keluarkan bateri lama.

2. Masukkan bateri baharu

Kenal pasti terminal positif dan negatif bateri, dan letakkan bateri ke dalam ruang bateri. Jika meter tidak dihidupkan selepas anda menggantikan bateri meter, periksa sama ada bateri dipasang dengan betul. Jika meter masih tidak dapat dihidupkan, hubungi Khidmat Pelanggan.

3. Periksa tetapan meter anda.

Mengeluarkan bateri meter tidak akan menjejaskan keputusan yang disimpan. Walau bagaimanapun, anda mungkin perlu menetapkan semula tetapan meter anda.

4. Lupuskan bateri mengikut peraturan alam sekitar tempatan anda.



Bekalan kuasa dengan pek kuasa mudah alih

Sambungkan pek kuasa mudah alih dengan meter, kemudian hidupkan pek kuasa mudah alih, kemudian masukkan jalur ujian dan mulakan ujian.

Paparan Mesej dan Panduan Penyelesaian Masalah

Meter **isaw**® memaparkan mesej apabila terdapat masalah dengan jalur ujian atau meter. Penggunaan yang tidak betul boleh menyebabkan keputusan yang tidak tepat dengan menghasilkan mesej ralat.

1. Mesej ralat mungkin disebabkan sama ada jalur ujian yang telah digunakan atau jalur ujian yang telah tamat tempoh. Ulang ujian dengan jalur ujian yang baharu. Jika mesej ini terus muncul, hubungi Khidmat Pelanggan.



2. Mesej ralat yang menunjukkan bahawa sampel darah atau larutan kawalan telah disapukan sebelum simbol ▲ muncul pada paparan. Ulang ujian dengan jalur ujian yang baharu. Sapukan sampel darah atau larutan kawalan selepas simbol ▲ muncul pada paparan.

3. Mesej ralat yang menunjukkan bahawa darah atau larutan kawalan yang disedut masuk ke dalam jalur ujian untuk pengukuran adalah tidak mencukupi. Buang jalur tersebut dan mulakan semula proses ujian. Jika mesej ralat muncul lagi, hubungi Khidmat Pelanggan.



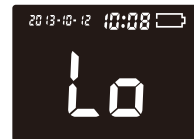
4. Mesej yang menunjukkan bahawa suhu berada di atas atau di bawah julat yang sesuai untuk sistem. Sila gunakan meter antara 10°C-40°C.

5. Pindah ke kawasan dengan keadaan yang sesuai, tunggu 5 minit, dan ulangi ujian. Jangan memanaskan atau menyejukkan meter secara buatan. Jika mesej muncul lagi, hubungi Khidmat Pelanggan.



6. Bateri lemah tetapi masih mempunyai kuasa yang mencukupi untuk menjalankan ujian.

7. Bateri hampir kehabisan kuasa. Sila tukar bateri sekarang. Jika mesej muncul lagi, hubungi Khidmat Pelanggan.



8. Berlaku ralat elektronik atau, dalam kes yang jarang berlaku, jalur ujian yang telah digunakan telah dikeluarkan dan dimasukkan semula. Matikan dan hidupkan semula meter atau keluarkan bateri selama 20 saat dan masukkan semula. Jalankan ujian glukosa darah atau ujian kawalan. Jika masalah berterusan, hubungi Khidmat Penjagaan Pelanggan.

Parameter Teknikal

Bekalan kuasa: DC 3V (2 bateri AAA);
Kelajuan pengukuran: Jumlah kolesterol 15 saat; Asid urik 5 saat;
Glukosa darah 5 saat; Hemoglobin 5 saat;
Prinsip pengukuran: Teknologi Biosensor;
Kod pembetulan jalur ujian jumlah kolesterol: 1-49;
Kod pembetulan jalur ujian asid urik: 1-49;
Kod pembetulan jalur ujian glukosa darah: 1-49;
Kod pembetulan jalur ujian Hemoglobin: 1-49;

Julat pengukuran:

Jumlah kolesterol: 100-400mg/dL (2.5-10mmol/L);
Asid urik: 1.5-19.83mg/dL (90-1190 μ mol/L);
Glukosa darah: 20-600mg/dL (1.1-33.3mmol/L);
Hemoglobin: 5-26g/dL (3.1-16.12mmol/L);
Isipadu sampel: sampel darah kira-kira 1-2 μ L darah;
Sampel: darah penuh kapilari dan darah penuh vena;

Saiz: 111mm×59mm×16mm

Jaminan: 5 tahun;

Berat: 110g

Julat Nilai Yang Dijangka

1.Julat Nilai Yang Dijangka untuk Jumlah Kolesterol
100-208mg/dL (2.5-5.2mmol/L)

2.Julat Nilai Yang Dijangka untuk Asid Urik
Lelaki: 2.5-6.9mg/dL (149-416 μ mol/L),
Perempuan: 1.5-5.95mg/dL (90-357 μ mol/L).

3.Julat Nilai Yang Dijangka untuk Glukosa Darah

Masa	Julat, mmol/L	Julat, mg/dL
Sebelum sarapan	3.9-5.8	70-105
Sebelum makan tengah hari atau makan malam	3.9-6.1	70-110
1 jam selepas makan	Kurang daripada 8.9	Kurang daripada 160
2 jam selepas makan	Kurang daripada 6.7	Kurang daripada 120
Antara 2 dan 4 pagi	Lebih daripada 3.9	Lebih daripada 70

4. Julat Nilai Yang Dijangka untuk Hemoglobin

Lelaki: 13-18g/dL (8-11mmol/L)

Perempuan: 11.5-16.5g/dL (7.1-10.2mmol/L)

Langkah Berjaga-jaga untuk Mendapatkan Keputusan Yang Tepat

Pastikan sistem sentiasa dibersihkan dan dinyahjangkit.

Jangan sapukan sampel darah.

Jangan gunakan jalur ujian yang telah tamat tempoh.

Padankan kod pada meter dengan kod pada botol jalur ujian.

Hubungi profesional penjagaan kesihatan anda secara berkala.

Jaminan

Royalzye Medical memberi jaminan kepada pembeli asal meter bahawa meter **isaw**[®] anda bebas daripada kecacatan bahan dan mutu kerja selama lima tahun dari tarikh pembelian. Jika, dalam tempoh lima tahun ini, meter tidak berfungsi dengan baik disebabkan oleh kecacatan bahan atau mutu kerja, Royalzye Medical akan menggantikannya dengan meter **isaw**[®] yang baharu tanpa sebarang caj. Jaminan bagi meter gantian akan tamat pada tarikh tamat jaminan asal atau 90 hari selepas penghantaran sistem gantian, mengikut tempoh yang lebih lama. Remedi eksklusif pembeli berhubung dengan meter **isaw**[®] adalah penggantian meter.

Jaminan ini tidak terpakai kepada prestasi meter **isaw**[®] yang telah rosak akibat kemalangan atau telah diubah suai, disalahgunakan, diusik, atau digunakan secara tidak wajar dalam apa jua cara. Royalzye Medical akan mengendalikan meter yang menunjukkan kerosakan atau penyalahgunaan mengikut Polisi Perkhidmatan Bukan Jaminannya seperti yang diterangkan pada halaman berikutnya. Jaminan di atas adalah eksklusif daripada semua jaminan lain, dan Royalzye Medical tidak memberikan sebarang jaminan lain, sama ada nyata atau tersirat, termasuk tanpa had, jaminan tersirat kebolehdagangan atau kesesuaian untuk tujuan tertentu.

Dalam apa jua keadaan, Royalzye Medical tidak akan bertanggungjawab kepada pembeli atau mana-mana individu lain bagi sebarang kerosakan sampingan, berbangkit, tidak langsung, khas, atau punitif yang timbul daripada atau berkaitan dalam apa jua cara dengan pembelian atau pengendalian meter atau bahagiannya.

Nota Mengenai Simbol dan Tanda

	Peranti perubatan diagnostik in vitro		Lindungi daripada haba dan sumber radioaktif
	Perhatian		Pastikan kering
	Pengilang		Jauhkan daripada cahaya matahari
	Tarikh pembuatan		Risiko biologi
	Kod kelompok		Had suhu
	Rujuk arahan penggunaan		Pematuhan dengan Arahan 98/79/EC
	Nombor siri		Wakil yang diberi kuasa di Komuniti Eropah / Kesatuan Eropah
	Menunjukkan bahawa peranti ini tertakluk kepada Arahan Sisa Peralatan Elektrik dan Elektronik (WEEE) di Kesatuan Eropah		